



高级官员会议

2022年6月13-14日

中亚区域经济合作2030: 贸易，旅游和经济 走廊

中亚区域经济合作 (CAREC) 机制



CAREC贸易部门

进展报告和工作计划

2022年7月至2023年6月¹

参考文档

高官员会议

中亚区域经济合作2023年6月13-14日

¹截至2023年5月11日

I. 执行摘要

1. 本报告提供 (i) 2022年7月至2023年6月期间贸易部门在《CAREC2030年综合贸易议程》(CITA)和《滚动战略行动计划》(RSAP)下工作的实施进展；(ii) 2023年“第22届CAREC部长级会议”的贸易部门可交付成果；(iii) 《CITA2030年成果指标监测》。报告还包括2022年10月举行的区域贸易小组(RTG)第五次会议和海关合作委员会(CCC)第21次会议，以及2023年1月举行动植物卫生检疫(SPS)措施区域工作组(RWG)的第三次会议的成果。

2. CAREC成员国在保持贸易开放、加入和实施国际协议、与国际标准接轨以及加快数字贸易方面存在持续的势头。报告期内，通过合作项目和知识交流取得了实质性进展。正在加入世界贸易组织(WTO)的其余CAREC成员国正在加紧努力争取加入WTO。2023年3月，乌兹别克斯坦在第六次入世工作组会议上加快了入世步伐，阿塞拜疆正在为2023年恢复工作组讨论做准备。2023年5月，土库曼斯坦政府正在敲定WTO谈判的制度安排，并在亚洲开发银行(ADB)和世贸组织秘书处的支持下，开始准备其对外贸易制度备忘录。3个世贸组织成员——中华人民共和国(中国)、格鲁吉亚和哈萨克斯坦——已完成他们在《WTO贸易便利化协定》(TFA)下所做的承诺。其余四个CAREC国家的WTO《贸易便利化协定》实施率平均为85%。2021年，土库曼斯坦和吉尔吉斯共和国加入了世界海关组织修订后的《京都公约》。2022年，蒙古、塔吉克斯坦和土库曼斯坦加入阿塞拜疆和中国的行列，成为联合国《亚洲及太平洋跨境无纸贸易便利化框架协定》的缔约方。阿塞拜疆、蒙古和中国现在是《联合国国际合同使用电子通信公约》的缔约方，同时正在努力支持中国和格鲁吉亚通过《电子可转移记录示范法》。

3. 各国在促进贸易和实现动植物卫生检疫(SPS)系统现代化，以改善市场准入和促进安全贸易方面继续取得重大进展。许多CAREC倡议和试点项目为能力建设、实施改革或业务流程改进做出了贡献。其中包括在阿塞拜疆建立无虫害区、在乌兹别克斯坦进行植物检疫能力评估，以及在蒙古边境将动植物卫生检疫与海关管控相结合。对话和知识共享有助于在区域层面采用、复制或推广数字工具和创新解决方案。格鲁吉亚和巴基斯坦启动了专家级讨论，以加入中国和乌兹别克斯坦，通过IPPC的ePhyto交换系统来交换植物检疫证书。海关当局正在研究现有过境业务所面临的挑战，并讨论如何通过单一过境信息交换门户来促进过境。

4. 为了从数字经济中获益，数字化是国家和地区层面的优先事项。2022年11月启动的CAREC“数字贸易论坛”，是政策制定者、监管机构、贸易促进机构、私营部门、发展伙伴、研究机构和其他利益相关者之间交叉学习的平台。各国正在探索新兴技术，例如格鲁吉亚进口程序流程采用了人工智能，蒙古电子原产地证书使用了区块链技术。亚行通过支持吉尔吉斯共和国、蒙古和巴基斯坦的多项倡议，来促进中小企业参与跨境电子商务。系列考察和公私部门对话(2023年

5月在马来西亚和新加坡；2023年第三季度在中国）将促进中亚经济体电子商务最佳实践和经验的知识共享。

5. 2022年，线下/现场的贸易活动也在恢复，2022年9月在蒙古乌兰巴托举行了“CAREC国家发展可持续经济区（SEZ）论坛”。随后召开了同样由蒙古政府主办的“CAREC供应链连通性和弹性边境业务”的圆桌会议。CAREC贸易相关官员参加了系列次区域和国家研讨会，来设计、谈判和实施自由贸易协定（FTA），同时探讨了2022年至2023年间在CAREC范围内实现FTA的可能性。

6. 从2022年7月到2023年5月，CAREC贸易部门至少举办了15场区域和次区域政策对话和培训活动，以及15场国别能力建设活动。区域贸易小组在2022年10月线上召开了第5次会议，讨论了实施《CITA2021-2023年滚动战略行动计划》的实施情况。2022年10月，海关合作委员会几年其成立20周年，发表联合声明，重申通过区域合作促进贸易便利化的承诺。2023年1月，动植物卫生检疫措施工作组第三次会议、战略方向规划工作组和TA9500闭幕研讨会在格鲁吉亚第比利斯举行。

7. 有关贸易的旗舰知识产品继续支持循证政策的制定和讨论。贸易便利化的进展：“走廊性能测量与监测（CPMM）10年展望”标志着CPMM作为成员国之间对话、合作和决策的工具具有里程碑意义。“CAREC贸易信息门户网站”提供国家层面的最新贸易统计数据，而CPMM在线数据库提供国家和走廊层面的贸易便利化指标。2022年推出的《CAREC贸易观察和新闻》，提供了有关CAREC贸易活动的季度信息。

II. 主要进展和结果

8. 世界国内生产总值（GDP）仍保持正向增长，尽管速度有所放缓，从2021年的6.1%和2022年的3.4%放缓到2023年的2.7%。通货膨胀、金融条件收紧、俄罗斯入侵乌克兰，以及挥之不去的新冠疫情，都对前景造成压力。²全球贸易方面，2021年货物贸易强劲复苏，超过疫情前水平，而服务贸易仍远低于2019年水平。由于消费者对产品的强劲需求，特别是在发达经济体，在政府的财政刺激措施的支持下，货物贸易的复苏速度（从2021年到2022年）比服务贸易（同期

²国际货币基金组织。2023年。《通胀在低增长中见顶》，《世界经济展望报告》，2023年1月。<https://www.imf.org/en/Publications/WEO/Issues/2023/01/31/world-economic-outlook-update-january-2023>。

为16%)快27%。相比之下,疫苗分配不均、新冠新毒株的出现和边境限制,继续拖累了服务部门的旅游业和客运的复苏。³预计2022年全球商品贸易量将增长3.5%,2023年将增长1.0%。⁴

9. 在亚太地区,尽管面临持续的挑战,但预计2023年和2024年的增长率将从2022年的4.2%提高到4.8%。中华人民共和国(中国)的重新开放将通过供应链连接,及其商品和服务需求促进了区域经济增长。这尤其有利于出口和旅游业的复苏,降低贸易中断的风险,从而支持了蒙古经济的复苏。高加索和中亚的增长非常强劲,增长远高于预期,尤其是能源进口国。2022年高加索和中亚的商品贸易大幅增长——部分原因是由于俄罗斯入侵乌克兰且对俄罗斯实施制裁导致石油和天然气价格飙升。哈萨克斯坦(包括铀等矿产,以及机械设备)和乌兹别克斯坦(纺织品、水果、铜管和电器)对俄罗斯的出口大幅增加,明显取代了俄罗斯从对其实施制裁的经济体的进口。俄罗斯移民还促进了地区的服务贸易,包括航空旅行、住宿、餐饮和银行业务。⁵

A. 部门/支柱实施

10. 就CAREC《2030年综合贸易议程》的结果框架而言,2020年至2021年的大部分贸易指标都有所改善,但服务贸易占GDP的比重除外(表1)。非燃料贸易占国内生产总值(GDP)的份额超过了疫前水平。前五大出口产品占总出口额的份额有所下降,这可能表明出口篮子出现了变化或多样化。

表1 : CITA2030/贸易部门监测指标

贸易成果和产出 (CAREC2030)	指标	2017年基线	2019进展 ¹	2020进展 ¹	2021进展 ¹	2023年目标 ²	
结果 : CAREC国家更加融入全球经济	CAREC内部以及与世界其他地区的燃料和非燃料贸易占GDP的百分比	燃料 :					
		CAREC内部 :		0.67	0.47	0.67	0.84
		与世界其他地区之间 :		12.30	8.13	9.69	14.87
		非燃料 :					

³世贸组织。2022。《2022年世界贸易统计回顾》。 https://www.wto.org/english/res_e/booksp_e/wtsr_2022_c2_e.pdf

⁴世贸组织。2022年。《随着全球经济面临困境,2023年贸易增长将大幅放缓》。2022年10月5日。 https://www.wto.org/english/news_e/pres22_e/pr909_e.pdf

⁵亚行。2023。《亚洲发展展望(ADO)》,2023年4月。 <https://www.adb.org/publications/asian-development-outlook-april-2023>; 亚行。2023。特别章节-俄罗斯入侵乌克兰对高加索和中亚的经济影响:短期利益和长期挑战。 <https://www.adb.org/sites/default/files/publication/863591/ado-april-2023-special-topic.pdf>

		CAREC内 部： 1.55	2.36	2.05	2.46	4.17
		与世界其他 地区之间： 23.64	27.40	25.14	32.81	31.52
产出1：实现产品 和行业的进一步多 样化	服务贸易占GDP 的比重	9.96	10.33	7.67	7.78	13.72
	前五大出口产品 占总出口额的比 重	61.66	64.85	60.40	54.71	54.04
产出2：贸易机构 的能力得以加强	表示对贸易的认 识有所提高的受 访者所占比重%	93.0 (201 8)	90.5 ³	90.5 ³		95.0
其他的			2020-2021/ 4	2021-2022/ 4	2022-2023/ 4	
产出3：发挥作用 的贸易部门机构	RTG、CCC、其 他发挥作用的委 员会（1=是或0 =否）	贸易部门机 构每年召开 会议，每年 更新SOM/ MC的RSA P：1	RTG和CCC 召开会议并 更新SOM/ MC的RSA P：1	RTG和CCC 召开会议并 更新SOM/ MC的RSA P：1	RTG和CCC 召开会议并 更新SOM/ MC的RSA P：1	
产出4：支持区域 政策对话和改革	交付的知识产品 数量	发表重要政 策报告：0 开展的区域/ 次区域活 动：7	发布重要政 策报告： （即将发布4 份） 开展的区域/ 次区域活 动：11	发表重要政 策报告：5 开展的区域/ 次区域活 动：16	发表重要政 策报告：3 开展的区域/ 次区域活 动：14	

注：这些是除中国以外的CAREC的加权平均值。成果和产出1的源数据根据最新的信息定期修订，因此与之前贸易部门的估计数字略有不同。

¹2022年的数据还没有出来；²有待更新，需要考虑疫情和俄罗斯入侵乌克兰的影响；³2020年为100%，但回应率很低。⁴涵盖报告期（7月至6月）。

CCC=海关合作委员会，GDP=国内生产总值，MC=部长级会议，RTG=区域贸易集团，RSAP=滚动战略行动计划，SOM=高官会议

资料来源：联合国COMTRADE<https://comtrade.un.org/>；世界银行《世界发展指标》<https://databank.worldbank.org/source/world-development-indicators>；亚行活动后调查。

11. CAREC国家（不包括中国）的商品出口在2021年和2022年分别增长了32.3%和24.8%，而商品进口在2021年和2022年分别增长了24.4%和21.4%。中国的反复疫情管控措施影响了本国2022年的贸易表现（表2）。

表2：商品贸易，年增长率，2019-2022

国家	商品出口（每年百分比）				商品进口（每年百分比）			
	2019	2020	2021	2022	2019	2020	2021	2022
			年	年			年	年
阿塞拜疆	-4.5	-36.6	72.3	41.6	3.5	-11.1	3.4	-8.5
中国	-1.3	5.2	28.1	4.6	-2.1	0.3	32.7	1.0
格鲁吉亚	12.2	-12.4	27.4	32.3	1.8	-13.5	24.2	31.6
哈萨克斯坦	-2.8	-18.7	27.5	40.7	17.5	-7.5	9.2	19.6
吉尔吉斯共和国	6.6	-1.3	37.9	.....	-5.7	-26.0	50.4	.....
蒙古	9.6	-2.7	16.4	20.4	2.4	-13.1	29.2	27.6
巴基斯坦	-2.1	-7.1	13.8	26.6	-6.8	-15.9	24.4	32.8
塔吉克斯坦	9.3	19.8	52.8	-0.4	6.3	-5.9	33.6	22.8
土库曼斯坦	8.1	.....	.....	...	1.6	.....	.....	...
乌兹别克斯坦	22.1	-7.7	10.2	12.4	16.1	-10.1	21.0	24.1

备注：PRC=中华人民共和国。亚行自2021年8月15日起暂停对阿富汗的援助。

资料来源：《亚行2023年》。《亚洲发展展望》2023年4月。马尼拉。

B. 优先领域的实施进展

支柱1：通过增加市场准入扩大贸易

12. CAREC国家继续支持实现CITA2030年的目标：通过加强市场准入扩大贸易，实现经济多元化，加强贸易体制。恢复线下会议、政策对话和能力建设活动，以最大限度地提高CAREC国家、发展伙伴和其他利益相关者的参与和合作。

13. **其余CAREC成员国都在推进其加入世界贸易组织（WTO）的进程。**阿塞拜疆、土库曼斯坦和乌兹别克斯坦继续承诺并加紧努力加入世贸组织。2023年3月，乌兹别克斯坦在入世工作组第六次会议上加快了入世步伐，阿塞拜疆正在为2023年恢复工作组讨论做准备。2023年5月，土库曼斯坦正在敲定WTO谈判的制度安排。亚行与WTO秘书处入世司合作，正在与土库曼斯坦政府密切合作，起草《外贸制度备忘录》，为其与世贸组织成员的谈判做准备，并于2023年5月在阿什哈巴德进行了联合考察。

14. **CAREC成员加速贸易便利化工作。** 3个世贸组织成员——中华人民共和国（中国）、格鲁吉亚和哈萨克斯坦——已完成他们在《WTO贸易便利化协定》（TFA）下所做的承诺。其余四个CAREC国家的WTO《贸易便利化协定》实施率平均为85%。2021年，土库曼斯坦和吉尔吉斯共和国加入了世界海关组织修订后的《京都公约》。在CCC会议期间，2022年10月举行了关于“数字技术和绿色海关”的在线研讨会，讨论了数字技术在提高海关效率和加快贸易交易方面带来的机遇和挑战。⁶

15. **各国讨论过境潜力和区域过境系统的作用。** 2022年9月，在第十届“亚太贸易便利化论坛”⁷期间，举办了“CAREC经济一体化过境便利化”研讨会。会上鼓励各成员国参与CAREC先进过境系统（CATS）及其信息共同交换（ICE）平台，旨在实现海关过境业务现代化，并为过境货物建立统一的电子系统。《CAREC海关过境调查》评估了海关当局在过境制度方面的最佳做法，确定了现有过境业务带来的挑战。在哈萨克斯坦、吉尔吉斯共和国、土库曼斯坦和乌兹别克斯坦进行了国别访问和虚拟磋商，以评估各国参与CATS/ICE实施试点阶段的准备情况。

16. 2023年3月，阿塞拜疆组织了为期两天的专家和高级别会议2023年3月，使用单一窗口原则简化跨里海国际东西中部走廊沿线的过境海关程序。来自格鲁吉亚、哈萨克斯坦、吉尔吉斯共和国、塔吉克斯坦、土库曼斯坦和乌兹别克斯坦的海关负责人讨论了发展单一过境门户和例如CATS和ICE的其他国际机制，来促进过境程序。2022年12月欧洲-高加索-亚洲运输走廊（TRACECA）研讨会的特别会议重点介绍了CATS和ICE倡议。

17. **各国承诺加速无纸化贸易。** 2022年9月，CAREC高层官员参加了由亚洲开发银行和联合国亚洲及太平洋经济社会委员会（ESCAP）联合举办的第十届^{亚太}贸易便利化论坛。该论坛在新加坡举行，汇集了来自30个国家的与会者，他们就无纸化贸易、过境和新兴技术的创新应用分享了经验和看法。2022年，蒙古、塔吉克斯坦和土库曼斯坦加入阿塞拜疆和中国的行列，成为联合国《亚洲及太平洋跨境无纸贸易便利化框架协定》的缔约方。阿塞拜疆、蒙古和中国现在是《联合国国际合同使用电子通信公约》的缔约方。

18. **CAREC成员向电子证书迈进。** CAREC成员表示有兴趣通过《国际植物保护公约》（IPPC）主办的ePhyto解决方案参与和交换电子植物检疫证书（ePhyto）。乌兹别克斯坦自2020年以来就开始交换ePhytos，中国正在测试该系统。在IPPC合作下，2022年12月“使用ePhyto并将其纳入国家单一窗口系统的利益相关者对话”在巴基斯坦举办。海关下属的巴基斯坦单一窗口，国家粮食安全部植物保护司，以及私营部门参加了对话。

⁶<https://www.carecprogram.org/?event=webinar-on-digital-technologies-and-green-customs>

⁷<https://www.carecprogram.org/?event=central-asia-regional-economic-cooperation-program-side-event-at-the-10th-asia-pacific-trade-facilitation-forum-transit-facilitation-for-carec-经济一体化>

19. 2023年1月，阿塞拜疆、格鲁吉亚和蒙古等国家表示有兴趣交换ePhytos。计划于2023年9月在乌兹别克斯坦召开区域会议，分享经验并讨论CAREC国家关于资源调动、能力建设和与私营部门合作的建议。

20. **国家SPS工作组牵头采取措施使SPS措施现代化，以改善市场准入。**“SPS贸易措施现代化的共同议程（CAST）”仍然侧重于改进植物检疫措施、动物健康和食品安全。在CAREC SPS区域工作组（RWG）第3次会议上，各国强调了SPS措施现代化对扩大贸易的重要性，同时通过加强农业、卫生、环境和贸易部门之间的合作与协调，用“（同一世界）同一健康”的方式来保护农产品供应链。⁸

21. 2022年7月的定制培训增强了阿塞拜疆建设植物及植物产品无虫害区（PFA）的能力。此次培训由阿塞拜疆食品安全局和农业部主办，是阿塞拜疆国家SPS工作组的一项重要举措。⁹ 2022年7月至2023年1月在乌兹别克斯坦举行的系列植物检疫能力评估研讨会，支持了乌兹别克斯坦植物检疫的持续改革。¹⁰该倡议由乌兹别克斯坦植物保护检疫局牵头，并得到亚行和美国国际开发贸易署中亚活动的支持。2022年12月，在亚行和世界动物卫生组织（WOAH）的支持下，由经济发展和贸易部牵头的塔吉克斯坦SPS国家工作组组织了一次对话，以改善兽医服务，改进立法与国际对标。¹¹土库曼斯坦实施简化和具有成本效益的食品安全管理与检验系统的试点项目，由土库曼斯坦卫生部牵头，为肉类加工业制作了“危害分析关键控制点（HACCP）”在线模块，使中小型肉类企业经营者受益。HACCP模块可通过中亚学院的电子学习平台获取。¹²根据该倡议提出的进口指南，吉尔吉斯共和国SPS国家工作组举办了一系列关于食品SPS边境管制的研讨会。国家海关总署、国家兽医和植物检疫局、经济和商务部、植物保护检疫化学司、疾病预防司，国家卫生及流行病学监督局，从2022年11月至2022年12月举行的系列研讨会中都有所受益。

22. **CAREC探索在区域范围内建立自由贸易协定的可能性。**CAREC国家表达了对建立区域和双边自由贸易协定的兴趣，使其通过区域一体化来催化包容性和持续经济增长。亚行组织了一系列区域和能力建设活动，包括2022年8月“FTA研究报告区域传播研讨会”、2022年11月“中国

⁹<https://www.carecprogram.org/?event=azerbaijan-training-on-establishing-pest-free-areas-for-market-access>

¹⁰<https://www.carecprogram.org/?event=1st-phytosanitary-capacity-evaluation-pce-workshop>

¹¹<https://www.carecprogram.org/?event=stakeholders-dialogue-on-improving-veterinary-services-to-facilitate-trade-in-tajikistan>

¹²<https://elearning.carecinstitute.org/online-course/1494.html>

FTA经验分享区域研讨会”、2023年1月的“讲师培训：如何设计、谈判和实施FTA”，2023年1月为格鲁吉亚、2023年3月为巴基斯坦、2023年5月为乌兹别克斯坦举办的国别研讨会，以及2023年5月在哈萨克斯坦、吉尔吉斯共和国，和塔吉克斯坦举办的次区域培训。

支柱2：更大程度的经济多元化

23. **CAREC将数字贸易和电子商务扩展列为优先事项。**“CITA2030”旨在加强数字化和电子商务的有利环境，以支持各国的多元化发展，鼓励中小企业参与区域价值链。2022年11月启动的“CAREC数字贸易论坛”，是政策制定者、监管机构、贸易机构、私营部门、发展伙伴和智库分享经验、良好做法和创新理念，从而加速数字贸易的平台。¹³主题为“*推进数字解决方案和深化区域贸易合作*”的首届论坛的讨论重点放在（i）扶持性立法和政策；（ii）贸易数字技术；（iii）在重振供应链和跨境贸易、加快疫后复苏和重建经济可持续增长动力等领域的合作安排。第二届“数字贸易论坛”将于2023年9月在格鲁吉亚举行。亚行正在支持阿塞拜疆经济部改善电子商务的法律框架，并使国内立法与国际公约和现代国际惯例保持一致。

24. 2023年5月，部分中亚政府和私营部门代表参加了在马来西亚和新加坡举行的为期一周的电子商务考察团。该项目由亚行、美国商务部“商法发展”项目（CLDP）、美国国际开发署（USAID）未来增长倡议及其“中亚贸易活动”联合举办。该活动是2022年5月举行的关于¹⁴“CAREC-USAID系列线上研讨会；建立中亚电子商务市场”的后续活动。该活动旨在让CAREC决策者和私营部门了解电子商务生态系统的最佳实践，包括数字贸易推广、数字化投资和电子商务物流。

25. **CAREC通过立法承认电子贸易文件的试点活动。**亚行（通过总法律顾问办公室和贸易与供应链金融项目）与联合国国际贸易法委员会（UNCITRAL）和国际商会合作，促进在CAREC国家通过“电子可转移记录示范法”（MLETR）。确定中国和格鲁吉亚为试点国家，将开展一系列能力建设和政策咨询活动。2022年12月，中国商务部牵头举办了一场研讨会，随后在2023年第二季度将为中央政府举办关于MLETR立法的技术会议。2023年4月，格鲁吉亚税务局接待了40多名政府官员和私营部门代表，讨论如何加强格鲁吉亚数字贸易立法框架。其他国家也可能加入这个试点项目。

26. **CAREC国家尝试利用新兴技术来促进贸易。**格鲁吉亚税务部门正在筹备建设基于人工智能的创新解决方案试点，来实数字化货物申报、原产地证明和纳税义务评估相关的程序。亚行通

¹³<https://www.carecprogram.org/?event=carec-digital-trade-forum-2022-advancing-digital-solutions-and-deepening-regional-cooperation-for-trade>

¹⁴<https://www.carecprogram.org/?event=carec-program-usaid-future-growth-initiative-webinar-series-toward-a-central-asian-e-commerce-market>

过其“数字学习中心”，支持蒙古国家工商会和蒙古海关开发最小可行产品，利用区块链和分布式账本技术实现原产地证书（COO）数字化。它会创建一个在线系统，供进口商和生产商有效地向供应商索取和检查COO，供应商可以轻松地将原产地详细信息输入系统一次，供当局审查和签发，并以相同的格式转让COO。这两项举措一旦成功，将在其他CAREC国家进行推广和复制。

27. **CAREC支持经济区的可持续实践和创新解决方案。** 2022年9月，世界自由区组织和蒙古经济发展部的联合主办了“CAREC国家发展可持续经济区（SEZs）论坛”，CAREC国家就经济区运营中的可持续发展目标（SDG）和创新解决方案进行了对话，包括公私伙伴关系、合作和绿色投资。该论坛为可持续经济区（SEZ）在促进更具包容性、弹性和可持续经济发展所发挥的关键作用提供了新的视角。作为其后续活动，2022年11月蒙古举办了“蒙古自由区和智能边境业务圆桌会议”。

支柱3：更强大的贸易机构

28. 作为《CITA2030》滚动战略行动计划的内容，CAREC计划将继续支持能力建设、区域政策对话和机构会议，将各贸易机构汇聚一堂，共同分享最佳实践并商定优先事项。

29. 从2022年7月到2023年5月，CAREC贸易部门至少举办了15场区域和次区域政策对话和培训活动，以及15场国别能力建设活动。区域贸易小组在2022年10月线上召开了第5次会议，讨论了实施《CITA2021-2023年滚动战略行动计划》的实施情况。2023年9月，海关合作委员会几年其成立20周年，发表联合声明，重申通过区域合作促进贸易便利化的承诺。2023年1月，动植物卫生检疫措施工作组第三次会议、战略方向规划工作组和TA9500闭幕研讨会在格鲁吉亚第比利斯举行。

30. CAREC[贸易信息门户（TIP）](#)会进行定期更新，来支持循证政策的制定和决策。2023年3月为蒙古组织了“国际服务贸易和数字经济统计”的培训，旨在加强上述统计数据的收集、处理和报告。蒙古经济发展部、外交部、国家统计局、数字发展和通信部、蒙古中央银行、交通监管委员会、蒙古海关总署的高级官员和技术人员参加了为期4天的课程。亚行区域合作与一体化司的专家还介绍了数字服务贸易和亚太区域合作与一体化指数（ARCII）的估算。

31. 通过使用“走廊性能测量和监测（CPMM）”结果，《CAREC国家贸易便利化的进展：CPMM10年展望》确定出贸易便利化所面对的重大挑战和机遇，并提出可以采取的行动，来消除

重要的结构性障碍，从而实现货物的有效流动，释放本地区的增长潜能。¹⁵2022年8月，亚行召开大会介绍初步调查结果并发布报告。¹⁶2022年2月大会宣布征集提案，并随后推介了使用CPMM数据的案例研究，来展示如何将其用于本地区的政策制定、深化相关领域的学术研究。¹⁷

三、挑战和主要问题

IV. 来年/接下来的工作计划

32. 《CITA2030》的实施将继续保持与CAREC成员国业务发展优先领域，及时响应不断变化的全球和区域贸易模式，以及CAREC地区新出现的挑战和机遇保持一致。区域贸易集团和海关合作委员会（CCC）将于2023年6月联合审议《2022-2024滚动策略行动计划（RSAP）》（附录2），以确认优先干预措施，例如：

- 为持续实现海关服务和SPS措施的现代化而采取的举措，包括支持边境口岸和经济走廊发展的新投资项目，
- 履行CAREC成员对WTO和其他国际协定所做的承诺，包括自由贸易协定（FTA），
- 努力加快数字贸易，促进中小企业参与跨境电子商务，以及
- 建立区域合作机制，应对气候变化的挑战，实现疫后可持续复苏。

V. 部长级会议的成果

33. 第22届CAREC部长级会议的主要贸易成果包括：

- 2023年第四季度在格鲁吉亚第比利斯/巴统举办的“2023年CAREC数字贸易论坛”，
- 《2030年CAREC综合贸易日程（CITA）》授权审查的概念说明。《CITA2030》预计将在2024年中期审查后进行更新。

34. 需要高官会议进行指导的重点问题

¹⁵亚行。2022. [CAREC国家贸易便利化进展：10年走廊绩效衡量和监测视角](#)。马尼拉。除了主要报告外，还发布了博客文章，重点关注选定的主题：（i）[中亚的铁路贸易如何缓解能源和气候危机](#)以及（ii）[促进亚拉马的跨境贸易](#)。

¹⁶CAREC计划。会议：[CAREC中的贸易便利化：CPMM十年展望](#)。

¹⁷论文征集和会议导致发表了四份工作文件：（i）[COVID-19流动限制对中亚区域经济合作区域边境贸易便利化的影响](#)，（ii）[贸易便利化、基础设施和国际贸易在中亚国家](#)，（iii）[高贸易成本和不确定性的贸易时间对五个中亚国家出口的影响](#)，以及（iv）[中亚区域经济合作计划区域的地理邻近性和贸易影响](#)。

- 批准“第22届CAREC部长级会议”的主要成果。
- 根据亚行支持CAREC计划（2011-2021年）的独立专题评估和其他报告的结果和建议，对《2030综合贸易日程》授权中期审查的职权范围进行指导。

附录一

1a. CAREC货物贸易，2021年

	货物贸易 (百万美元)	与CAREC国家进行 的货物贸易 (%)
阿塞拜疆	34,513	7.9
中国	6,201,071	1.4
格鲁吉亚	14,803	23.1
哈萨克斯坦	71,997	46.2
吉尔吉斯共和国	7,175	...../乙
蒙古	16,158人	62.1
巴基斯坦	101,930	28.1
塔吉克斯坦	3,767	93.8
土库曼斯坦	10,525	78.2
乌兹别克斯坦	38,272人	37.8
CAREC10国	304,256	8.9/个
中亚区域经济合作组 织 (CAREC)	6,505,327	3.2

注：/甲CAREC-10不包括中华人民共和国 (PRC)。/乙估计来自CAREC的进口量超过总进口量。资料来源：亚行。亚洲区域一体化中心 (ARIC) 数据库，<https://aric.adb.org/integrationindicators>；(2022年7月)。

1b. CAREC外国直接投资流入 (累计，2001-2021年)

	总投资流入 (百万美元)	CAREC区域内投资 (%)
阿塞拜疆	47、972	0.5
中华人民共和国	2,010,437	0.04
格鲁吉亚	21,865	17.2
哈萨克斯坦	343,084	6.3
吉尔吉斯共和国	12,316人	37.4
蒙古	30,829	23.2
巴基斯坦	49,660	20.2
塔吉克斯坦	3,277人	23.9
土库曼斯坦	3,967	3.2
乌兹别克斯坦	5,097	8.9
CAREC10国	518,734	1.1/个

中亚区域经济合作组织 (CARE C)	2,529,171	2.0
-----------------------	-----------	-----

注：1/^aCAREC-10不包括中国。资料来源：亚行。亚洲区域一体化中心 (ARIC) 数据库<https://aric.adb.org/integrationindicators> (2022年7月)。

1c. 国内生产总值 (增长百分比)

国家	2021 (%)	2022 (%)	2023 (%)	2024 (%)
阿塞拜疆	5.6	4.6	3.5	3.8
中国	8.4	3.0	5.0	4.5
格鲁吉亚	10.5	10.2	4.5	5.0
哈萨克斯坦	4.3	3.2	3.7	4.1
吉尔吉斯共和国	6.2	7.0	4.5	4.0
蒙古	1.6	4.8	5.4	6.1
巴基斯坦	5.7	6.0	0.6	2.0
塔吉克斯坦	9.2	8.0	5.5	6.5
土库曼斯坦	5.0	6.2	6.5	6.0
乌兹别克斯坦	7.4	5.7	5.0	5.0

注：2023年和2024年是预测值。资料来源：亚行2022年。《2023年4月亚洲发展展望》。马尼拉

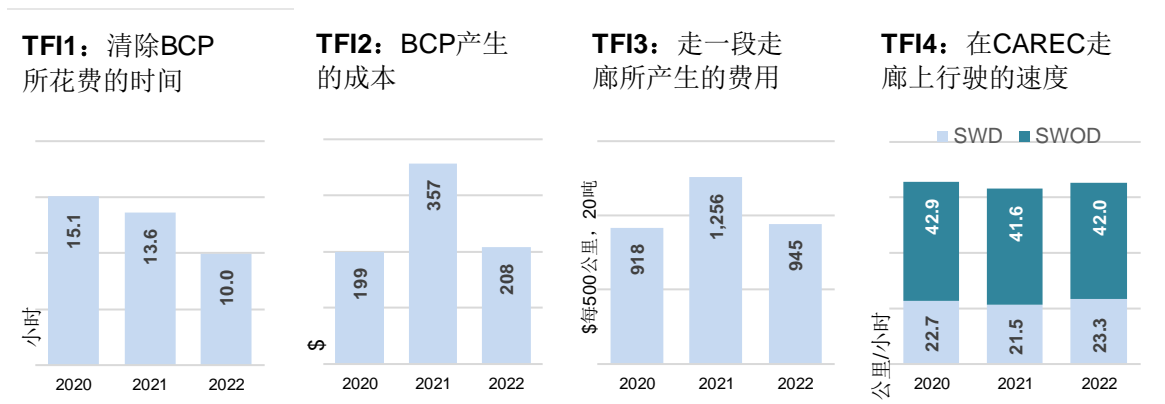
1d. 商业服务、进出口，2020-2022年

	出口 (百万美元)			进口 (百万美元)		
	2020	2021年	2022年	2020	2021年	2022年
阿塞拜疆	2,594	3,763	6,583	5,386人	5,839	7,618
中国	278,084	392,688	422,333	377,528	423,762	461,450
格鲁吉亚	1,498	2,464人	5,645	1,401	1,764	3,015
哈萨克斯坦	4,855	5,609	7,695	8,034	7,490	8,851
吉尔吉斯共和国	427	519	1,112	588	723	1,413
蒙古	651	811	1,158	2,083	2,465	3,376人
巴基斯坦	4,415	5,467人	6,043	7,640	9,339	10,332
塔吉克斯坦	136	143	126	404	524	682
乌兹别克斯坦	1,693	2,246人	3,264人	3,483	4,697	6,583
CAREC不包括中国	16,269	21,022	31,626	29,019	32,841	41,870
%改变		29.2	50.4		13.2	27.5

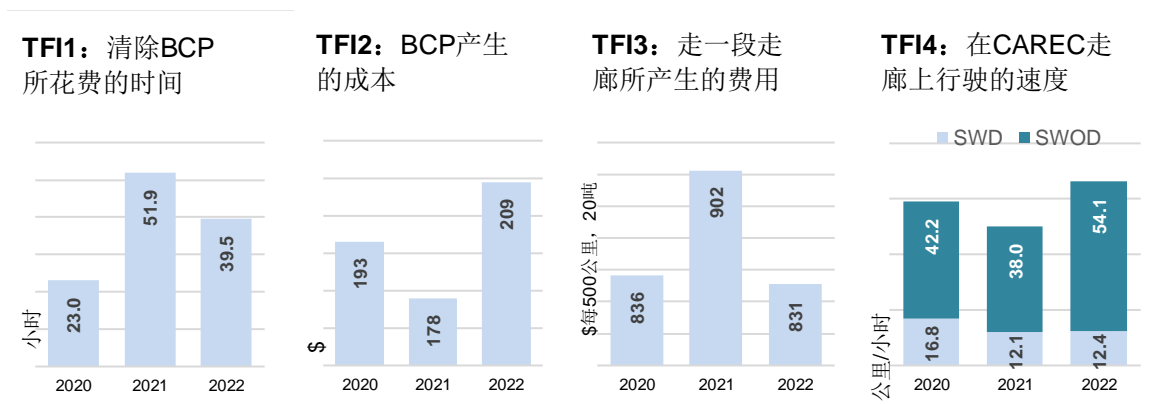
注：土库曼斯坦没有数据。资料来源：世贸组织。 <https://stats.wto.org/> (2023年4月12日)

1e. CPMM贸易便利化指标 (2020-2022)

公路运输



铁路交通



BCP=过境点, CAREC=中亚区域经济合作组织, km=公里, km/h=公里/小时, SWD=延迟速度, SWOD=无延迟速度, TFI=贸易便利化指标。

资料来源: 亚洲开发银行。



CAREC 旅游部门

进展报告和工作计划

2022 年 7 月 - 2023 年 6 月

参考文件
高级官员会议
中亚区域经济合作组织
2023 年 6 月 13-14 日

缩略语

ABEC	阿拉木图-比什凯克经济走廊
ADB	亚洲开发银行
CAREC	中亚区域经济合作组织
CTCO	CAREC 旅游协调办公室
CTS	CAREC 旅游战略
KNSC	吉尔吉斯国家统计局委员会
MC	部长级会议
NTO	国家旅游组织
PRC	中华人民共和国
TA	技术援助
TFPG	旅游联络点小组
TTDI	旅游业发展指数
UNWTO	联合国世界旅游组织
WEF	世界经济论坛

目录

I. 主要进展和结果	4
II. 挑战和主要问题	10
III. 2022 年 7 月至 2024 年 6 月的工作计划	11
IV. 2023 年部长级会议的可交付成果	11

I. 主要进展和结果

1. 2020年12月7日，第19届 CAREC 部长级会议（MC）上，通过了《CAREC 2030 年旅游战略》及其配套的《2021-2025 年区域旅游投资框架》。2021 年下半年，大力推动批准 CAREC 旅游虚拟门户概念，各国提供的内容，以及关于旅游基础设施、服务和优先排序的报告。然而，自 2022 年初以来，中亚区域经济合作的可持续旅游发展（TA 9776-REG）停滞不前，进展微乎其微。目前，需要加快完成 TA 方案，解决 CAREC 旅游业的治理和可持续性问题。

2. 2021 年下半年和 2022 年出现的一些**关键因素**，对全球旅游业的中长期发展产生了重要影响，这些因素同时存在，有着不同的时间跨度，也会与气候变化问题交相呼应：

- 2021 年下半年，大多数发达国家逐步结束了新冠疫情
- 俄罗斯入侵乌克兰
- 中国“动态清零”政策，以及 2023 年初逐渐放开
- 潜在地缘政治冲突、去全球化趋势和供应链中断
- 气候变化对旅游业的影响和风险

3. **新冠疫情的逐渐结束**。在最发达国家进行大规模疫苗接种后，新冠疫情进入了受控的阶段，医疗保健系统能够再次应对传染病的爆发。出行管控在 2021 年底和 2022 年第一季度被取消。旅游业开始复苏，伴随着巨大的需求，大多数热门旅游目的地的入住率都很高。然而，高涨的出行需求，加上 2021-2022 年燃料价格上涨，以及航空公司运力供应减少相结合，导致航空与公路运输价格大幅上涨。

4. **俄罗斯入侵乌克兰**。考虑到俄罗斯和乌克兰的经济结构，战争的直接后果是农业和能源供应链严重失衡：俄罗斯和乌克兰是全球主要的农产品供应商，俄罗斯和白俄罗斯是全球主要的化肥供应商，俄罗斯是主要的油气供应商。在国际主要石油生产国不增产的情况下，这些商品的武器化导致价格大幅上涨。结果是通货膨胀迅速上升，最终导致利率攀升。此外，西方国家在为应对新冠疫情进行前所未有的公共支出之后，对乌克兰战争的财政经济支持使其公共支出在近期和长期均出现显著增加。

5. **中国的“动态清零”政策**。美国和欧洲集结科技力量，生产高效疫苗，使全球疫情从“流行”渡到“地方性流行”状态¹。除中国以外，几乎所有国家的人民日益过上了相对正常的生活。中国引以为傲的生物技术产业未能生产出有效的疫苗，而非中国疫苗和疗法也无法进入中国市场。“动态清零”政策的代价远远超出了公共卫生范畴。国际货币基金组织和世界银行估计，严格疫情管控限制可能会使中国 2022 年的增长目标下调一个百分点。考虑到中国在全球增长中占比的五分之一，中国的经济下滑将给全球其他地区带来巨大的经济阵痛，与此同时，中国扩大内需的调整放大了这种效应²。外国投资者因此开始转移制造业，并重新设计供应链，减少对中国的依赖。旅游业聚焦境内效果有限，而中国的出入境旅游业也饱受重创。中国在 2023 年初政策的放开使往

¹ 《金融时报》，2022 年 9 月 7 日，作者：Ezekiel Emanuel

² 同上 1

返中国的商务旅行迅速增长，航班也开始复航。预计 2023 年下半年，中国休闲游客的快速增长将主要集中在太平洋地区，而非南亚、中亚或欧洲目的地³。

6. 潜在地缘政治冲突、去全球化和供应链中断。在地缘政治上，中国向内转向意味着它将努力展示其成就并贬低西方，此外，台海问题，台湾、日本和中国均声称拥有主权的多个小岛屿，以及其他地缘政治敏感点的局势也在日渐紧张⁴。在全球各地区，民主国家和威权国家之间的分歧日益加深，权力的区域重新配置也在日益加剧⁵。这种分化和区域权利的重新配置将导致国家和阵营之间出现⁶冲突。预期结果可能涉及：价值链的武器化；国际贸易的限制；与运输、物流和运输基础设施和设备有关的深度中断；制成品价格普遍上涨；对外国投资和资本流动的限制；以及对移民流动的限制。

7. 气候变化对旅游业的影响和风险。气候变化对旅游业构成重大威胁，包括极端天气事件、致命风暴、森林大火、海平面上升、温度变化、峡谷、河流和运河出现干涸，以及可能发生的自然资源（尤其是淡水资源）冲突。没有哪个国家可以免受气候变化的影响。许多旅游目的地的吸引力取决于其所在气候；然而，旅游业是最先受到气候变化影响的部门之一，但旅游活动同时也是温室气体排放的重要来源。研究可以为旅游业向更加可持续发展转型做出贡献⁷。为了减轻气候变化的影响，各国需要将其视为一个跨领域的问题来解决，以发展目的地的气候适应性和复原力，发展新的旅游实践和思维方式，并在旅游区制定机制和区域性的应对措施。

8. 旅游业的影响和趋势。预计旅游业将对上述关键因素及出现的新趋势做出应对，各国需要了解这些趋势，才能做出有利于旅游业发展的有效应对措施：

- **向内转型。**疫情过后，大多数国家发现需要欢迎国内旅游和停留时间更长的外国游客⁸。由于旅行成本较低，区域旅游变得非常重要。
- **旅行成本上升。**由于运力下降和航油价格上涨，机票价格上涨，从而对游客数量产生影响。此外，所有其他与差旅相关的费用预计都将增加。
- **传统客源国的收入和支出减少。**生活成本和利率上升对主要的传统客源国和发展中国家的可支配收入产生重要影响。
- **目的地之间的竞争**趋向更加集中于：安全与安保问题；旅行总成本；能够满足预期体验的可用景点的多样性和吸引力；景点周边社区的好客度和开放度；服务质量。
- **环境可持续性和韧性意识的增强**给旅游目的地和各国带来了压力，要求他们在短期内真的减少温室气体排放，而不是在长期范围内降低增长速度。旅游环保行动主义

³2023 年 3 月 6 日至 9 日在柏林 ITB 举行的会议

⁴同上 1

⁵被认为对邻国产生区域影响的大国：南美洲的巴西、中东的沙特阿拉伯、亚太地区的中国

⁶资料来源：“JCF 战略咨询”《地缘政治、冲突、价值链中断、去全球化和元区域主义新社会经济趋势的出现》的报告，2016 年 5 月。

⁷索罗斯《旅游研究杂志》，2023 年 4 月 3 日

⁸被成为“数字游牧民”的人群，一些国家（例如西班牙）已开始对其进行规范，根据联合国世界旅游组织的定义，不将其视为游客。这种游牧生活也可能与高收入的非避难者有关，他们出于战争原因，或出于个人喜好，在不同国家开展职业活动。

预计会增长⁹，尤其是受过良好教育的年轻一代，他们会避开那些环境可持续性绩效需要提升的目的地。

9. **感知社会价值。**目的地的品牌形象和品牌价值与个体在数字空间中的感知及社交网络的重要性高度相关。¹⁰旅游营销已经基本上实现了数字化，传统印刷媒体和有影响力的人也大多转向数字化。

A. CAREC 旅游虚拟门户网站

10. CAREC 旅游虚拟门户网站是 2030 年旅游战略营销和品牌战略支柱下的一项举措，预计将于 6 月 13 日至 14 日在格鲁吉亚第比利斯的 CAREC 高级官员会议期间正式推出。

11. 2021 年下半年，各国提供了 TA 9776-REG 团队提供了所要求的内容。然而，由于各国提供的内容存在严重的不一致性和质量差异，取法确保门户网站的最低质量要求，并会对亚行、CAREC 及其成员国声誉造成严重损害，因此，2022 年初提交了一份计划，确保每个中亚国家、每个国家内的地区，和每个国家的前十大旅游景点的专业内容制作，旨在为门户网站的推出提供一致的形象和吸引人的内容，包括“丝路之旅”通用品牌的风格指南。

12. 如果门户网站能够在 6 月 13 日至 14 日在格鲁吉亚第比利斯举行的 CAREC 高级官员会议之前及时推出所提交计划中设想的内容，并考虑到各国需要通过正式的无异议信函批准内容，那么就可以顺利推出。如果不能及时准备好上述符合最低质量要求的内容，那么亚行、CAREC 及其成员国，以及 TA 团队的声誉损害风险将非常高。因此，只有当符合最低质量要求的内容制作完成，并获得各国批准后，才应进行推出。

13. CAREC 旅游门户网站将针对两种不同的受众：机构和旅行者。机构部分将链接区域合作伙伴，促进信息共享，包括旅游项目和投资相关信息、旅游数据和统计数据、活动以及教育和培训资源。面向潜在和实际游客的门户网站的部分将重点提供有关各国、各地区和旅游景点的信息，同时推广该地区私营部门旅游供应商的服务，从而构成一个真正的 B2B 门户网站，能够以具有成本效益的方式支持私营部门开展业务和吸引游客。此外，该门户网站将推广共同品牌，并产生可以流向各国机构门户网站的流量。

14. CAREC 旅游门户网站有潜力强化 CAREC 国家共享的“丝路之旅”共同品牌，来带动各国国家旅游品牌的发展，并产生大量创收项目，为该门户网站乃至整个 CAREC 旅游业提供财务和管理上的可持续性，成员国根据实际需求有选择性的实施这些项目。

B. 旅游基础设施、服务和优先级别。加速 TA 9776-REG 的定稿工作

15. 《旅游基础设施、服务和项目优先级评估报告》是 TA 9776-REG 的一个组成部分，在 2021 年 8 月至 2022 年 10 月底之间收集利益方意见后，2022 年底报告获得审批。报告的批准对 TA

⁹旅游和气候变化缓解审查：碳管理的规模、范围、利益相关者和战略，Stefan Gössling a, Martin Balas b, Marius Mayer c, Ya-Yen Sun d, Elsevier, Tourism Management 第 95 卷，2023 年 4 月。

¹⁰社会价值源自社交媒体和网络体验，以及在访问某些目的地时相对于其他目的地在此类社区内增加的感知价值。

9776-REG 进入最后阶段至关重要，这个阶段包括概念化“2021-2025 年区域旅游投资框架”中包含的四个项目。项目概念包括项目描述、理由和范围；初步的财务和经济预可行性；初步社会和环境评估；以及实施机构、时间表和潜在的融资方案的确定。

16. 4 已确定对四个项目进行概念化设计，其中包括项目的描述、理由和范围；初步的财务和经济预可行性研究；初步社会和环境评估；确定实施机构、时间表和潜在的融资方案。这些项目是：

- a. 改善基础设施和服务，包括供水和卫生设施、污水处理和固体废物管理，采用环境可持续发展的理念，包括试点地区建设可再生能源建筑单元，在偏远地区建设符合游客高规格要求的公共环保厕所网络。
- b. 升级修复具有历史和文化价值的旅游景点，与城市规划和发展相结合，进行制度改进，改善残障人士访问通道，并为主要历史城市的利益方提供能力建设计划。
- c. 开发一个通用的登记系统，对旅游资源的数据收集、内容及其管理的进行登记，以便公共机构、政府官员、游客、导游和旅游从业者有效且经济高效地使用，进行资料收集。
- d. 为共同品牌“丝路之旅”提供品牌定位、战略规划，安排预算编制和资金来源，在 CAREC 旅游门户网站增加新的功能，开发“CAREC 旅游服务质量标签创新系统”。

17. 在 6 月 13 日至 14 日于格鲁吉亚第比利斯举行的 CAREC 高级官员会议期间，需要确定前两个项目的地理范围，以及运行“CAREC 旅游服务质量标签创新系统”试点的国家和地区。

C. CAREC 旅游治理

18. 《CAREC 2030 年旅游战略》CAREC 旅游的制度结构提供了框架。在最高层级，CAREC 部长级会议作为主要的高层政策和决策机构，负责为区域相关问题提供战略指导，并对 CAREC 计划的整体成果负责。高官会议负责监督进展，提出运营改进建议，并确保 CAREC 部长级会议做出的高层决策得到有效实施。旅游联络点小组（TFPG）在旅游层面领导整个 CAREC 旅游工作。自 2018 年起，小组由 CAREC 各国指定的旅游联络点组成。CAREC 秘书处在《CAREC 2030 年旅游战略》的实施过程中提供技术、行政和组织支持。它提倡用渐进的方法，有效建立国别所有权，根据进展设计最合适的体制结构。

19. 为了提高 CAREC 旅游运营能力，并建立各国对“CAREC 旅游”的自主权，高官会议需要两个关键领域做决定：治理和可持续性融资。

20. 提升治理水平需要 TFPG 在管理、组织、协调和优先考虑确定明确定义和拟议的共同倡议方面发挥更大的参与和责任，以实现《CAREC 旅游战略》成果。TFPG 可以每年召开两次会议，邀请 CAREC 各国家旅游组织（NTO）的高级代表参加。三个国家可以每半年轮流领导 TFPG，按字母顺序。第一个国家担任主席国，第二个担任“第一副主席国”职位，第三位担任“第二副主席国”职位。TFPG 的目标应该是为实施次区域旅游项目提供指导和专业支持。会议的地点可由轮值主席国承办。考虑设立 CAREC 旅游协调办公室（CTCO）作为 TFPG 秘书处。

21. CTCO 的活动可以得到亚洲开发银行（ADB）的支持，其角色会随着所取得的进展不断演变：培养和促进 CAREC 政府、发展伙伴、公共企业、非政府组织、私营部门、学术机构和媒体在《CAREC 旅游战略（CTS）》的实施上有效合作。其最初的角色是担任 TFPG 的秘书处，与公共和私营部门合作，将 CAREC 地区作为单一旅游目的地进行发展和推广。它还可以协调 CTS 下的项目开发和实施，促进旅游知识的生产、汇总和传播。CTCO 的办公室应由一位执行主任负责监督，并负责配置运营经理、财务经理、品牌经理和运营人员来支持其工作。同时根据资格和需要，也可以为实习生提供宝贵的国际旅游经验。CTCO 的设置，包括其章程设立，都可能需要亚行给予支持。

D. CAREC 旅游业的可持续发展

22. CAREC 旅游业的可持续发展与其资金有着密切的关联，关于采取哪种模式，这需要在 6 月 13 日至 14 日在格鲁吉亚第比利斯举行的“CAREC 高级官员会议”上做出决定。基本上有两种选择：（i）国家预算；（ii）各国通过采取行动，支持自有收入的发展。

23. “国家预算模式”是有成员国通过缴款来支持 CTCO 活动和 TFPG 场地预算。“自有收入”模型是指所有成员国通过合作开展的活动（例如，通用 TVET 证书年费；通用的服务质量标签年费等）所产生的收入（例如费用、广告等）。预计 TFPG 的会议成本每年可达到 15 万美元。CTCO 的运营成本可能每年达到 35 万美元（包括 7 名员工的工资、网站维护、内容开发、营销和其他费用）。预计每年的总成本为 50 万美元。年度缴费及相关标准应在 2023 年 6 月的高级官员会议上决定，包括是否使用“自有收入”模式，因为可能会通过国家预算来弥补收入和成本之间的差额，或者在收入高于成本时进行返还。

E. 实施的项目

- **阿拉木图-比什凯克经济走廊（ABEC）下制定和实施“共同的健康与安全协议和标准”**

24. 该试点项目是“区域旅游投资框架”中“质量与标准战略支柱”下的一个项目，旨在支持阿拉木图-伊塞克湖旅游集群的发展。它旨在审查哈萨克斯坦和吉尔吉斯在旅游部门制定的现有的“新冠疫情健康安全规程与措施”。它根据国际最佳实践，提出建议并将其纳入两国的法规中。它还还为共有和私营旅游利益方的能力建设提供支持，协调一致地采纳和实施适当的健康和安全措施。该试点项目由联合国世界旅游组织（UNWTO）实施，并于 2022 年第二季度完成。

- **ABEC 住宿分类系统开发**

25. 该项目还有助于实施 2030 年旅游战略中“质量与标准”战略支柱，支持阿拉木图-伊塞克湖旅游集群的发展。它旨在开发一个区域统一的住宿分类系统，为消费者和中介机构标明各场所的标准。由于酒店业是旅游业的一个基本组成部分，质量标准必须通过区域协调系统进行有效的监控和执行，从而帮助哈萨克斯坦和吉尔吉斯发展和推广区域旅游，联合国世界旅游组织已经实施了该项目，并于 2023 年第一季度完成。

- **巴基斯坦住宿质量评估系统、质量标签和价格基准的开发**

26. 该试点项目是 ABEC 自愿分类系统的替代试点，旨在落实 2030 年旅游战略的“质量与标准战略支柱”，并支持喀喇昆仑-瓦罕和黄金海岸集群的发展。它旨在为游客开发一种具有高成本效益的、可延伸至价值链其他环节的标准化质保系统，并提供每月旅游价格基准，以实现更有效的定价和改善私营部门投资。该质量保证系统完全基于人工智能算法，对服务供应商不产生任何干预，仅针对客户。PTDC 的联邦和省级项目中使用的“国家旅游竞争力指数”，与世界经济论坛（WEF）的国际旅游业发展指数（TTDI）保持一致，包括必要的质量和价格子指数数据。下一阶段是利用这一概念和数据来实施国家质量标签，为此需要国际金融机构提供资金来支持其能力建设和推广工作。

- **蒙古可持续旅游发展项目**

27. 该项目设计符合《CAREC 2030 年旅游战略》，旨在回应阿尔泰旅游集群改善游客卫生设施的需求。项目在 2022-2026 年实施，包括 3000 万美元的贷款和 200 万美元的赠款。该项目将支持蒙古西部三个盟（省）的旅游发展，重点关注社区的包容性福利，以自然为本来保护荒野和遗产价值，以及疫后复苏与韧性。该项目有四个成果：（i）增强社区旅游的包容性规划和能力建设，（ii）助力基础设施建设，（iii）改善卫生和废物管理，以及（iv）加强文化遗址和保护区的管理。该项目通过改善游客和卫生设施，培养居民和私营部门的社区旅游能力，加强 5 个保护区和遗址的管理，它将建设居民和私营部门进行社区旅游的能力，建立旅游街和游客综合体创造就业机会，并通过改善游客和卫生设施加强五个保护区和遗址的管理。

- **塔吉克斯坦“旅游卫星账户”**

28. 这个亚行支持的项目由世界旅游组织实施，有助于实施 2030 年旅游战略的战略支柱 5 - 市场情报，并将支持“中亚之心”集群。它旨在按照联合国世界旅游组织的指导方针，开发一个旅游卫星账户（TSA）作为衡量旅游数据对经济影响的国际最佳实践。该项目包括提出适合塔吉克斯坦的 TSA 概念和实施路线图，对一日游访客和游客进行基于相对论的入境旅游支出评估，并开展“国内旅游调查”，仅用于营销目的。整个 TSA 预计将在 2024/2025 完成“国内和出境旅游家庭调查”和“供应方调查”后进行首次试验性 TSA 运行。

- **吉尔吉斯国家和地方的“旅游卫星账户”**

29. 该项目由吉尔吉斯国家统计委员会（KNSC）实施，也有助于实施《2030 年旅游战略》的第五战略支柱——市场情报，通过采用与塔吉克斯坦不同的实施流程，支持中亚之心集群。该项目包括设计和实施 TSA 方法，遵循联合国世界旅游组织（UNWTO）的指南、设计和需求表现（入境、国内和出境旅游）和供应方（旅游企业登记、旅游活动）调查，对吉尔吉斯国家统计委员会（KNSC）得主要人员进行培训和能力建设，使用创新的数字平台收集适合 TSA 的硬旅游数据，并将结果与传统方法进行比较，使用收集的数据进行首次国家和地方 TSA 实验汇编。该项目于 2022 年 12 月开工，计划在 2023 年 12 月竣工。

F. CAREC 2030 年成果框架：旅游业

30. 《CAREC 2030 年成果框架》于 2020 年 12 月 7 日在第 19 届 CAREC 部长级会议（MC）上通过。它包括《CAREC 2030 年战略》五个业务集群的成果和产出指标。在业务集群 2（贸易、旅游和经济走廊）下，2020 年至 2021 年的成果和产出旅游指标取得了以下进展：

表 1. CAREC 2030 年成果框架：旅游业

成果	指标	2017 年	2019 年	2021 年
增强了 CAREC 地区的旅游竞争力，提升了它作为全球吸引人的旅游目的地的定位	提升了 CAREC 国家的 TTDI 排名。 (2019 年 100 哥基准指数：3.84)	2 个 CAREC 国家的排名进入前 70 名（中国排名第 15 位，格鲁吉亚第 70 位）	有 4 个 CAREC 国家排名在前 70 位之内（阿塞拜疆第 59 位，中国第 15 位，格鲁吉亚第 47 位，哈萨克斯坦第 66 位）。指数为 100	有 4 个 CAREC 国家排名在前 70 位之内（阿塞拜疆第 63 位，中国第 12 位，格鲁吉亚第 44 位，哈萨克斯坦第 66 位）。指数为 100.80
产出	指标	2017 年		2021 年
区域旅游项目获批	构思和批准区域旅游项目	不适用		2018 年获批 1 个 CAREC 区域旅游技术援助项目；ABEC 地区批准并启动了 2 个项目
建立了负责实施联合区域旅游倡议的体制机制	成立专家组和区域旅游机构并开始运作。	不适用		2018 年成立 CAREC 旅游联络点小组（TFPG）。此后，TFPG 举行了三次会议（2018 年 10 月；2019 年 12 月；2021 年 1 月）。

II. 挑战和主要问题

31. 在制定《CAREC 2030 年旅游战略》时，不仅充分考虑了各国旅游部门面临的新冠疫情挑战，同时也充分考虑了疫情所带来的新模式和趋势¹¹。其中包括：（i）国内和区域旅游的重要性增加；（ii）安全旅行走廊或旅行泡泡的出现；（iii）更加关注可持续的、负责任的旅行；（iv）发展独特且个性化的本地旅游体验越来越重要；（v）数字技术、在线平台和社交媒体的使用增加。通过逐步实施跨五个战略支柱的区域项目和举措，《CAREC 2030 年旅游战略》将帮助各国的旅游部门更强更快复苏，并通过将该地区宣传为一个安全且有弹性的旅游目的地，来恢复旅行者的信心和信任。

¹¹ 这些问题包括进出 CAREC 国家和之间的机会有限、复杂和不统一的签证要求和边境安排、旅游基础设施和服务质量不一致、技能短缺、缺乏可靠的旅游数据和统计数据，以及对 CAREC 国家旅游景点的认识和了解不足。

32. 俄罗斯入侵乌克兰所带来的地缘政治、经济、社会、气候变化和金融挑战，以及日渐加剧的太平洋地区冲突，将在未来几十年影响 CAREC 地区的旅游业。尽管资本的投资成本在增加，但如果各国更有效地合作，共同在国际上推广其共同的旅游品牌，该地区将能够为私营部门提供很好的投资机会。

33. 航空旅行占¹²旅游部门温室气体总排放量的 30%，占全球温室气体排放量的 8%。目前，CAREC 国家之间的区域航空连通性较低，导致乘客需要通过中东和土耳其主要枢纽多飞行若干小时，从而产生了比合理水平更高的温室气体排放。加强合作与协调将带来更好的互联互通、更低的票价，并提高 CAREC 航空公司的盈利能力，同时也将增加区域游客的数量。

III. 2022 年 7 月至 2024 年 6 月的工作计划

34. 《CAREC 2030 年旅游战略》将在接下来的 12 个月内继续推进。从 2023 年 7 月至 2024 年 6 月，将完成和/或启动的区域项目和举措，以及分析和知识产品包括：

- CAREC 旅游虚拟门户网站启动（第 9 段）
- 在 ABEC 下实施共同的卫生和安全协议与标准（第 23 段）
- 推广 ABEC 住宿分类系统（第 24 段）
- 在将于 2023 年 6 月 13-14 日在格鲁吉亚第比利斯举行的 CAREC 高级官员会议上批准四个项目的地理范围，完成概念化工作（第 15 段），并进行交付。
- 在将于 2023 年 6 月 13 日至 14 日在格鲁吉亚第比利斯举行的 CAREC 高级官员会议上批准 CAREC 旅游的治理和可持续性模式（第 17 段），并对其设置进行技术评估。

35. CAREC 旅游联络点下一次会议将于 2023 年第四季度线下举行。会议的目标包括：（i）展示 CAREC 旅游门户网站与竞争旅游区域的统计数据 and 可比性；（ii）介绍 4 个已确定项目的概念化工作；（iii）审查和更新 2021-2025 年 CAREC 区域旅游投资框架，包括讨论未来 12 个月内构思的重点区域项目、气候变化影响评估及其监测方案¹³。

IV. 2023 年部长级会议的可交付成果

36. 下表概述了 2023 年底之前需要完成的交付成果。

可交付成果	时间 (2023)	描述	SOM/MC 行动
CAREC 旅游门户网站启动	Q3	CAREC 旅游门户网站 (www.visitsilkroad.org 和 www.visitsilkroad.com)，包含有关 CAREC 国家旅游	供参考

¹² 9. 以上

¹³一种可能性是开发一个“气候变化缓解指数”，该指数可以与 WEF TTDI 对应，适用于 CAREC 国家的国家和地方层面，与 2022-3 年制定并正在实施的巴基斯坦 NTCI 保持一致。

		地区和景点的信息，并推广当地旅游企业的服务。	
对改善基础设施和服务进行评估，包括供水和卫生设施、污水和固体废物管理、环境可持续概念，包括在试点地区建设基于可再生能源的建筑单元，和在偏远地区建设符合高要求游客的公共生态厕所网络。	Q3	<ul style="list-style-type: none"> ●关于项目描述、合理性和范围的报告；初步的财务和经济预可行性；初步社会和环境评估；确定实施机构、时间表和潜在的融资方案。 ●演示材料 	供参考
对历史和文化相关对景点进行升级和修复的评估，与城市规划和城市发展相结合；机构改进、改善残障人士通道，并为主要历史城市利益相关者提供能力建设计划	Q3	<ul style="list-style-type: none"> ●关于项目描述、合理性和范围的报告；初步的财务和经济预可行性；初步社会和环境评估；确定实施机构、时间表和潜在的融资方案。 ●演示材料 	供参考
对旅游资源和数据的共同注册以及内容和管理进行评估，以实现公共机构、政府官员、游客、导游和旅行社/代理商进行有效和成本效益的信息收集。	Q3	<ul style="list-style-type: none"> ●关于项目描述、合理性和范围的报告；初步的财务和经济预可行性；初步社会和环境评估；确定实施机构、时间表和潜在的融资方案。 ●演示材料 	供参考
针对“丝路之旅”共同品牌的品牌推广、战略规划、预算编制和资金来源进行评估，整合 CAREC 旅游门户网站的附加功能，并开发“CAREC 旅游服务质量标签创新系统”的评估	Q3	<ul style="list-style-type: none"> ●关于项目描述、合理性和范围的报告；初步的财务和经济预可行性；初步社会和环境评估；确定实施机构、时间表和潜在的融资方案。 ●演示材料 	供参考
完成了“在 ABEC 框架下开发实施共同的卫生与安全协议和标准”项目	Q1	报告了“哈萨克斯坦和吉尔吉斯共和国现有的新冠疫情卫生与安全协议和措施”，并根据国际最佳实践提出推荐意见，以便将其纳入各国法规中。	供参考
完成“ABEC 住宿分类系统开发”项目	Q1	关于哈萨克斯坦和吉尔吉斯共和国统一住宿分类系统的报告，包括其实施和执行的法规和建议。	供参考



CAREC经济走廊部门 进展报告和工作计划

2022年7月-2023年6月

参考文件
高级官员会议（高官会）
中亚区域经济合作机制 2023年6月13-14日

缩略语

ADB	亚洲开发银行
ABEC	阿拉木图-比什凯克经济走廊
CAREC	中亚区域经济合作机制 新冠疫情
DMC	发展中成员国
ECD	经济走廊开发
MC	部长级会议
PRC	中华人民共和国
STKEC	希姆肯特-塔什干-苦盏经济走廊 技术援助

I. 主要进展和成果

1. 在报告期内（2022年7月至2023年6月），CAREC经济走廊取得了良好的进展。在报告期内，中亚区域经济合作（CAREC）区域逐渐从新冠疫情的冲击中恢复过来，经济活动也在复苏。从2022年中期开始，实体活动如火如荼，而线上和线上线下混合活动仍在继续。然而，2022年2月开始的俄乌冲突影响了该地区，导致价格上涨，贸易和供应链中断，这也影响了该地区的经济走廊发展（ECD）。此外，与气候变化有关的冲击（洪水、干旱等）以及一些CAREC经济体的国内和国际冲突也加剧了区域面临的挑战。总体而言，济走廊发展（ECD）的势头很好。CAREC国家将ECD作为国家发展战略大力推行，加强经济合作，以跨境合作促贸易，实现更广泛的经济利益。以下是报告期间CAREC成果框架的主要成就以及成果产出指标的达成进展。

A. 主要成就

阿拉木图-比什凯克经济走廊（ABEC）

2. 在2023年2月16-17日的第七届ABEC小组委员会期间，哈萨克斯坦和吉尔吉斯共和国政府都提出了新的ABEC项目，并审查了在互联互通、气候变化和环境、灾害风险管理和旅游方面正在进行的改革。具体成就如下：

- 在报告期内，ABEC支持实施《ABEC 2022-2024年医疗参考实验室发展行动计划》。在哈萨克斯坦方面，有一个顾问小组正在研究改进实验室系统的措施；在吉尔吉斯斯坦方面，亚行董事会于2022年9月批准的KGZ：加强区域卫生安全项目将支持实施ABEC内部商定措施，加强参考实验室之间的合作。
- 拟议的阿拉木图-伊塞克-库尔收费公路PPP项目，在初步的法律分析之后，已经完成了财务和技术筛选。两国都成立了工作组，进一步筹备这一跨国项目。
- 在旅游部门，ABEC小组委员会提出由一个顾问团队来开发一个ABEC住宿设施的联合分类系统，并制定ABEC旅游业的共同健康和安全管理指南和措施。
- 伊塞克湖环境管理和可持续旅游项目计划于2023年获得批准，效法ABEC旅游总体规划，该计划借鉴该规划中旅游基础设施发展计划的概念。
- 计划于2023年获批的ABEC区域边境服务改善项目在ABEC的支持下，改善监管框架和推进采购准备工作。
- 阿拉木图和比什凯克的清洁空气行动计划是根据部署在比什凯克和阿拉木图的50个空气质量测量装置的数据编制和定稿的。

奇姆肯特-塔什干-苦盏经济走廊 (STKEC)

3. 2020年11月, 亚行又为募集到了100万美元的技术援助资金, 用于推动已确定的 STKEC 开发主题重点领域的相关工作。报告期内的具体活动和成果总结如下:

- **编制预可行性研究报告。**2022年8月, 完成了关于两项前期可行性研究的初始报告——建立 (i) 哈萨克斯坦和乌兹别克斯坦国际工业合作中心(ICIC), 以及(ii)塔吉克斯坦索格德州贸易和物流中心(TLC), 并将报告与哈萨克斯坦、乌兹别克斯坦和塔吉克斯坦(STKEC国家)分享。2022年10月17日至11月1日, 咨询小组对STKEC国家进行了实地考察以收集研究中缺失的数据和信息, 讨论/验证ICIC和TLC的初步概念和设计, 并在项目区进行实地调研, 包括调查ICIC和TLC的潜在选址。ICIC和TLC的最终研究报告草案正在定稿中, 其中包括亚行的意见以及哈萨克斯坦和乌兹别克斯坦政府之间关于ICIC的最新进展。
- **经济走廊开发(ECD)相关的能力建设。**2023年5月15-19日, 在格鲁吉亚巴统举办了“促进跨境区域合作和一体化以促进希姆肯特-塔什干-苦盏经济走廊发展”联合培训项目。该联合培训项目(由有针对性的课堂培训和实地考察组成)旨在促进来自STKEC国家的政府官员学习格鲁吉亚的RCI最佳实践, 特别是跨境RCI, 以促进其本国的跨境贸易和投资方面的改革, 为STKEC的发展作出贡献。共有来自哈萨克斯坦、塔吉克斯坦和乌兹别克斯坦中央、州和市各级的运输、海关、贸易、旅游和其他ECD相关部门的20名高级政府官员参加了这一安排紧凑、内容丰富的培训项目并从中受益。

中亚及以外地区新运营的经济走廊开发框架的小规模技术援助 (SSTA)

4. 亚行技术援助项目旨在根据区域公共产品、跨境区域发展和 ECD 空间方法等领域的最新研究进展, 强化现有经济走廊开发 (ECD) 概念和定义, 进一步提高ECD在发展中成员国的重要性和有效性。报告期内的进展总结如下:

- ECD框架与操作指南(《经济走廊开发指南》)已经定稿, 该指南经亚行跨部门审查, 并与来自中亚区域经济合作(CAREC)、大湄公河次区域(GMS)和南亚次区域经济合作组织(SASEC)国家的发展成员国(DMCs)以及发展伙伴在2023年3月7日的网络研讨会上进行磋商后, 即将发布。此外, 我们还在筹备制定一项ECD交流战略, 以便发展中成员国有效地交流和提高对ECD框架与操作指南的认识。
- GMS南部经济走廊区域下的一个子走廊的区域ECD模型已经完成, 该模型力求更充分地考虑到亚洲区域的多样性, 是对ECD研究的补充, 在GMS次区域测试该模型后取得了良好的效果。模型还就大湄公河次区域ECD的投资机会提供了政策建议。

B. CAREC 2030年成果框架: 经济走廊部门

5. 《CAREC 2030成果框架》在2020年12月7日的第19次部长级会议(MC)上获得批准。框架列出了《CAREC 2030年战略》下五大业务集群的成果和产出指标。业务集群二(贸易、旅游和经济走廊), 2017年至2022年经济走廊成果和产出指标进展如下:

表1CAREC 2030年成果框架: 经济走廊

成果	指标	2017年	2022年
----	----	-------	-------

CAREC国家通过建设经济走廊加强经济合作，推动跨境地区的贸易和发展	将经济走廊概念纳入了CAREC成员国的国家发展战略	4个国家（中国、哈萨克斯坦、吉尔吉斯斯坦、巴基斯坦）	8个CAREC成员国（中国、格鲁吉亚、哈萨克斯坦、吉尔吉斯斯坦、蒙古、巴基斯坦、塔吉克斯坦、乌兹别克斯坦）
产出	指标	2017年	2022年
开发并实施了ECD的相关项目	CAREC成员国国家发展战略中纳入了与经济走廊发展相关的部门发展概念	4个国家（中国、哈萨克斯坦、吉尔吉斯斯坦、巴基斯坦）	8个CAREC成员国（中国、格鲁吉亚、哈萨克斯坦、吉尔吉斯斯坦、蒙古、巴基斯坦、塔吉克斯坦、乌兹别克斯坦），旅游、跨境运输、农业价值链、卫生等行业。
开发并实施了ECD的相关项目	开发并实施了支持经济走廊开发的重点部门项目	1个技术援助（TA）（175万美元）（ABEC支持）	ABEC技术援助项目获得一笔追加资助（72.5万美元）； 1个交易技术援助（TRTA）项目（200万美元），支持ABEC现代农业批发市场开发项目的准备工作； 1个知识与支持技术援助（KSTA）项目为ABEC二期提供190万美元； 1个知识与支持技术援助（KSTA）和一笔追加资金（180万美元），用于评估希姆肯特-塔什干-苦盞经济走廊（STKEC）的潜力；

II. 挑战和关键问题

6. ECD 涉及多部门发展，须采用多学科办法，本质上是一个复杂的过程。跨境经济走廊旨在从空间上贯通经济发展，将分布于多国的多个部门和行业以同在一国的方式串联起来。整个过程面临着复杂而艰巨的挑战，不仅要经受复杂而漫长的发展过程，解决国与国之间硬基础设施的差距和软基础设施瓶颈问题，还要协调跨境政策，调动私营部门参与，并衡量经济走廊的影响。

7. 在报告期内，CAREC地区遭受多种冲击，包括旷日持久的新冠疫情、与气候变化有关的冲击（洪水、干旱等）、俄乌冲突，以及涉及一些CAREC经济体的国内和国家间冲突。这一连串的冲击导致了对未来发生此类事件的可能性的预测上调，影响了ECD活动的实施。

8. 综上所述，成功实现跨境 ECD的另一大挑战是要争取参与国有力的政治承诺，调整/协调复杂的边境政策（如相关规定和法规），保证预期结果，包括协调国家、省和市一级的政策。

III. 2023年7月至2024年6月的工作计划

9. 未来 12 个月将继续推进实施CAREC 经济走廊相关活动。将于2023年 7 月至 2024 年 6 月完成和/或启动的区域项目、举措、分析报告和知识产品有：

阿拉木图-比什凯克经济走廊

10. 支持ABEC的活动包括：

- 批准区域边境服务改善项目的批准
- 批准伊塞克湖环境管理促进可持续旅游发展项目
- 批准具有气候适应性的农业价值链发展部门项目（原ABEC现代农业批发市场发展项目）。
- 进一步支持阿拉木图-伊塞克-库尔收费公路PPP备选项目
- 支持实施ABEC联合住宿分类系统
- 支持阿拉木图和比什凯克的清洁空气行动计划的实施
- 支持设计区域灾害风险管理活动

希姆肯特-塔什干-苦盏经济走廊（STKEC）

11. 对 STKEC 开发的支持将包括以下内容：

- 完成以下两个项目的初步可行性研究：（i）建立哈萨克斯坦和乌兹别克斯坦国际工业合作中心（ICIC）和（ii）建立塔吉克斯坦苏格德州贸易和物流中心（TLC）。
- 在召开首次区域研讨会，讨论两项初步可行性研究报告草案期间，可顺势成立 STKEC 交通互联互通和贸易便利化技术工作组，支持STKEC体制机制建设。
- 组织一次区域研讨会，宣传两项预可行性研究的最终报告，并为ICIC和TLC的投资联系私人投资者。

• **中亚及以外地区新运营的经济走廊开发框架的小规模技术援助（SSTA）**

13. 亚行技术援助团队将与可持续发展和气候变化部的区域合作一体化（RCI）专题组秘书处以及其他相关区域部门（东亚部和南亚部）展开密切合作，以“同一个亚行”的方法实施技术援助项目。

- 在2023年前发布ECD研究报告和ECD传播战略。
- 在2023年前完成并发布关于ECD建模的研究报告。
- 支持RCI-TG组织亚行2023年经济走廊发展会议，举办1-2次会议，宣传经济走廊的概念和操作指南，以及经济走廊的模型研究。

IV. 2023 年部长级会议的可交付成果

14. 下面列出了2023年底应实现的可交付成果。

可交付成果	时 间 (2023 年)	描述	高官会 / 部 长级会议 行动
ABEC 贸易便利化报 告	第四季度	一份分析过境点程序和基础设施的报告 ，报告建议进行改革和投资以改善两者 。	供参考用

ABEC联合住宿分类系统	第二季度	联合国世界旅游组织将制定哈萨克斯坦和吉尔吉斯斯坦两国的旅游住宿统一标准支持区域旅游发展。	供参考用
成立首个 STKEC 交通互联互通和贸易便利化技术工作组	第三季度	该技术工作组将为运输和贸易部门的合作提供指导，以促进STKEC的发展。	供参考用
关于经济走廊发展的指引摘要	第二季度	该指引说明包括完善的ECD框架和操作指南，旨在澄清ECD概念，反映更广泛的经济效益，凸显亚洲不断变化的发展环境和区域多样性的重要性，并将亚行的ECD业务纳入主流。	供参考用